



REPUBLIKA HRVATSKA



ISTARSKA ŽUPANIJA

Upravni odjel za proračun i financije  
Pula, Flanatička 29, p.p. 198  
tel.052/372-133, fax: 052/372-132

KLASA: 400-08/10-01/21  
URBROJ: 2163/1-07/1-10-51  
Pula, 29. studeni 2010.

ŽUPANU ISTARSKE ŽUPANIJE  
putem  
Stručne službe za poslove Skupštine  
Pazin, Dršćevka 3

**PREDMET: Amandmani na Proračun Istarske županije za 2011. godinu**

Poštovani,

Priloženo Vam dostavljamo predmetni akt radi upućivanja na nadležno postupanje Skupštini Istarske županije.

PROČELNICA  
Slavica Benčić Kirac, dipl.oec.

Privitak: kao u tekstu

Dostaviti:

1. Naslovu
2. Arhiva

**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN**

Klasa: 400-08/10-01/03  
Urbroj: 2163/1-01/8-10-15  
Pula, 29. studenoga 2010.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE**  
n/p predsjednika g. Dino Kozlevac  
Dršćevka 3, 52 000 Pazin

**Predmet: Amandmani na Proračun Istarske županije za 2011. godinu**

Na temelju članka 65. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09) Župan Istarske županije dana 29. studenoga 2010. godine, donosi sljedeći

**ZAKLJUČAK**

1. Župan Istarske županije razmatrao je sljedeće prispjele Amandmane Vijećnika Skupštine Istarske županije na Proračun Istarske županije za 2011. Godinu, te odlučio kako slijedi:

**Amandman Zelene stranke – Zelena alternativa**

<b>Amandman br. 1</b>	plan	+/-	novi plan
R-4 NOVO Osnivanje Agencije za zaštitu okoliša	0,00	+280.000,00	280.000,00
R-4 POZ 101 Tekuće donacije za ispitivanje vode i zraka	1.079.000,00	-280.000,00	799.000,00

**Prijedlog : prihvaća se djelomično na sljedeći način**

<b>Amandman br. 1</b>	plan	+/-	novi plan
R-4 NOVO Osnivanje Agencije za zaštitu okoliša	0,00	+100.000,00	100.000,00
R-7 POZ 397 Izdaci za dane zajmove trgovačkim društvima izvan javnog sektora - Fond za razvoj poljo.i agroturizma	700.000,00	-100.000,00	600.000,00

Obrazloženje:

Osnivanje Agencije za zaštitu okoliša obaveza je utvrđena skupštinskom odlukom, a potaknuta je prilikom razmatranja problematike utjecaja tvornice Rockwool na okoliš. Obzirom na zakonske teškoće kod osnivanja agencije takvog profila, predlagali smo proširenje djelatnosti Istarske regionalne energetske agencije. Skupština se je opredijelila za samostalnu agenciju, pa se ovim amandmanom osiguravaju inicijalna sredstva za istu.

### Amandman predlagača

Amandman br. 2	plan	+/-	novi plan
R-5 POZ 234 Tekuće donacije za promidžbu Istarske županije	448.000,00	+52.000,00	500.000,00
R-5 POZ 235 Usluge promidžbe i informiranja	135.000,00	-52.000,00	83.000,00

### Prijedlog : prihvaća se

Obrazloženje:

Radi se o tehničkoj promjeni unutar pozicija Upravnog odjela za turizam. Navedena promjena nužna je zbog potrebe zajedničke realizacije promotivne kampanje za organizaciju zračnog prijevoza u pred i posezoni.

Navedena kampanja provodi se u suradnji sa Turističkom zajednicom Istarske županije, Hrvatskom turističkom zajednicom, hotelskim kompanijama i Zračnom lukom Pula, u ukupnoj vrijednosti od 5 milijuna kuna. Udio UO za turizam iznosi 500.000,00 kuna.

### Amandman vijećnice Lucije Debeljuh

Amandman br. 3	plan	+/-	novi plan
R-8 POZ 533 Rano otkrivanje raka dojke	300.000,00	+50.000,00	350.000,00
R-8 POZ 539 Potpora preventivnim aktivnostima	100.000,00	-50.000,00	50.000,00

### Prijedlog : prihvaća se

Obrazloženje:

Predlagač prihvaća da se unutar pozicija Upravnog odjela za zdravstvo i socijalu izvrši preraspodjela sredstava u korist aktivnosti za rano otkrivanje raka, te se navedena pozicija uvećava za 50.000,00 kn.

Navedena promjena predlaže se zbog potrebe povećanja broja žena operiranih od raka dojke kojima se preporuča ugradnja port katetera. Radi se o pacijenticama koje moraju primati dugotrajnu kemoterapiju, a njihove krvne žile su veoma osjetljive te im se putem port katetera omogućava pružanje terapije s manje boli, neugodnosti i komplikacija. Svi uvjeti za provedbu ovog oblika terapije već su uspostavljeni u OB Pula, a educirani su i zdravstveni djelatnici, no HZZO ne odobrava OB Pula sredstva za primjenu ove metode

## Amandman vijećnika Sergia Riga

<b>Amandman br. 4</b>	plan	+/-	novi plan
R-4 POZ 104 Kapitalne pomoći jedinicama lokalne samouprave	900.000,00	+200.000,00	1.100.000,00
R-12 POZ 750-752 Plaće i doprinosi zaposlenika	6.486.690,00	-200.000,00	6.286.690,00

### Prijedlog : prihvaća se

Obrazloženja:

Naglašena ekonomska kriza, ali i neke zakonske promjene, imale su vrlo negativan učinak na proračune jedinica lokalne samouprave te će brojni započeti investicijski programi biti ugroženi. U tom smislu prihvaća se prijedlog povećanja pomoći za JLS čime će se barem djelomično moći ublažiti recesijski učinak na lokalne proračune.

## Amandman Nezavisna županijska lista Plinio Cuccurin

<b>Amandman broj 5</b>	plan	+/-	novi plan
R-2 POZ 54 intelektualne i osobne usluge	720.000,00	-50.000,00	670.000,00
R-4 POZ 127 intelektualne i osobne usluge	104.000,00	-20.000,00	84.000,00
R-4 POZ 174 intelektualne i osobne usluge	65.000,00	-5.000,00	60.000,00
R-4 POZ 198 intelektualne i osobne usluge	435.754,00	-50.000,00	385.754,00
R-6 POZ 278 intelektualne i osobne usluge	56.000,00	-15.000,00	41.000,00
R-6 POZ 312 intelektualne i osobne usluge	45.576,00	-10.000,00	35.576,00
R-6 POZ 338 intelektualne i osobne usluge	45.000,00	-15.000,00	30.000,00
R-6 POZ 342 intelektualne i osobne usluge	20.000,00	-5.000,00	15.000,00
R-15 POZ 827 intelektualne i osobne usluge	195.000,00	-30.000,00	165.000,00
R-4 POZ 104 Kap. pomoći jedinicama lok. samouprave	900.000,00	200.000,00	1.100.000,00

**Prijedlog : Modificirani prijedlog je već prihvaćen u amandmanu br. 4**

**Amandman vijećnice Nevie Poropat – IDS**

<b>Amandman broj 6</b>	plan	+/-	novi plan
R-2 POZ 54 intelektualne i osobne usluge	720.000,00	-220.000,00	500.000,00
R-4 POZ 104 Kap. pomoći jedinicama lok. samouprave	900.000,00	-300.000,00	600.000,00
R-6 POZ 358 intelektualne i osobne usluge	219.670,00	-50.000,00	169.670,00
R-15 POZ 827 intelektualne i osobne usluge	195.000,00	-30.000,00	165.000,00
R-8 NOVO Centar za palijativnu skrb	0,00	600.000,00	600.000,00

**Amandman vijećnice Eveline Biasiol-Brkljačić – koalicija HSU-HSLS**

<b>Amandman br. 7</b>	plan	+/-	novi plan
R-8 POZ 543-545 Ostale javne potrebe u zdravstvo i soc. skrbi	1.220.000,00	+1.000.000,00	2.220.000,00
R-7 POZ 385 Kapitalne pomoći trg. dr. u javnom sektoru	1.400.000,00	-1.000.000,00	400.000,00

**Amandman Nezavisna županijska lista Plinio Cuccurin**

<b>Amandman broj 8</b>	plan	+/-	novi plan
R-11 POZ 745 elektronski mediji	700.000,00	-450.000,00	250.000,00
R-8 NOVO financiranje mobilnog liječničkog tima za palijativnu skrb	0,00	450 000,00	450.000,00

**Prijedlog : Amandmani 6,7 i 8 prihvaćaju se djelomično i to na sljedeći način**

<b>Amandmani 6,7 i 8</b>	plan	+/-	novi plan
R-2 POZ 47 usluge telefona, pošte i prijevoza	2.200.000,00	-60.000,00	2.140.000,00
R-2 POZ 54 intelektualne usluge	720.000,00	-70.000,00	650.000,00
R-2 POZ 55 grafičke usluge	1.070.000,00	-70.000,00	1.000.000,00
R-2 POZ 69 ulaganja u računalne programe	430.000,00	-100.000,00	330.000,00
R-2 POZ 73 Zaklada za poticanje partnerstva i razvoj CD	600.000,00	-50.000,00	550.000,00
R-8 POZ 443 naknade za povjerenstva	200.000,00	-50.000,00	150.000,00
R-8 POZ 444			

tekuće donacije za OB Pula	500.000,00	-100.000,00	400.000,00
R-8 POZ 536 socio-zdravstvena zaštita i unapređenje života starijih	1.450.000,00	-117.000,00	1.333.000,00
R-8 POZ 545 unapređenje zdravstva i socijalna sigurnost općenito	450.000,00	-126.800,00	323.200,00
R-12 POZ 750-752 Plaće i doprinosi zaposlenika	6.286.690,00	-56.200,00	6.230.490,00
R-8 NOVO Centar za palijativnu skrb	0,00	800.000,00	800.000,00

Obrazloženje:

Prvi oblik palijativne skrbi koje je Istarska županija počela podržavati i sufinancirati već 2000. god bilo je Psihološko savjetovište za onkološke bolesnike Lige protiv raka. Postepeno su se (na temelju prepoznatih potreba i raspoloživih resursa) razvijali i financirali i drugi oblici palijativne skrbi, pa je u 2010. god iz Proračuna Istarske županije za njih izdvojeno 150.000,00 kn. I to za: palijativni tim (5 stručnjaka) koji djeluje pri Ligi protiv raka, palijativni tim (4 stručnjaka) koji djeluje pri Domu za starije i nemoćne osobe u Poreču, te savjetovište za onkološke bolesnike i članove njihovih obitelji, a u koji je u međuvremenu, osim psihologa uključen i psihijatar.

Osim spomenutih 9 stručnjaka pri svakom timu radilo je prosječno po 20 educiranih volontera. Oni su uspijevali prosječno godišnje skrbiti o 150 bolesnih osoba i njihovih obitelji, pri čemu se obavljalo 200 kućnih posjeta, 280 posjeta u domu za starije i nemoćne osobe ili u bolnici, 20 slučajeva podrške u žalovanju.

Svjesni činjenice, da je uspostavljeni standard (broja korisnika s kojima se radi kao i potrebe za njegovim povećanjem), teško održati u praktično volonterskom radu (podsjećamo da nas sve to sada košta oko 150.000,00 kn godišnje), početkom 2010. godine putem Istarskih domova zdravlja uputili smo HZZO-u zahtjev za ugovaranje palijativnog tima, ali je isti odbijen.

Zbog toga ocjenjujemo da su predloženi amandmani prilika za organizacijsko povezivanje postojećih oblika rada i njihovu institucionalizaciju, kao i za ostvarivanje uvjeta za povećanjem dostupnosti i broja usluga direktnim korisnicima, te ih prihvaćamo na način da se u Proračun Istarske županije uvede nova pozicija s nazivom „Centar za palijativnu skrb“ i iznosom od ukupno 800.000,00 kn.

#### **Amandman vijećnice Eveline Biasiol-Brkljačić – koalicija HSU-HSLS**

<b>Amandman br. 9</b>	plan	+/-	novi plan
R-9 POZ 556 Studentske nagrade i potpore	2.100.000,00	+400.000,00	2.500.000,00
R-7 POZ 385 Kapitalne pomoći trg. dr. u javnom sektoru	1.400.000,00	-400.000,00	1.000.000,00

#### **Prijedlog : prihvaća se djelomično na sljedeći način**

<b>Amandman br. 9</b>	plan	+/-	novi plan
R-9 POZ 556 Studentske nagrade i potpore	2.100.000,00	+200.000,00	2.300.000,00

R-11 POZ 745 Elektronski mediji	700.000,00	-100.000,00	600.000,00
R-11 POZ 749 Tekuće donacije i sponzorstva	800.000,00	-100.000,00	700.000,00

Obrazloženje:

Na sredstva za obrazovanje, sport i tehničku kulturu u 2011. najveći utjecaj imala je činjenica da je resorno ministarstvo smanjilo pripadajuća nam sredstva decentralizacije za čak 32%, te Istarska županija navedeno umanjeno kompenzirala vlastitim sredstvima. U takvim uvjetima trebalo je iznaći varijantu kako da se novom preraspodjelom sačuvaju stečeni standardi, nastave započeti programi i ne ugroze prioritete. Navedenim prijedlogom, ublažiti će se „udar“ na studentske nagrade i potpore za koje će se potrebe nastojati osigurati i vanproračunska sredstva.

#### Amandman Nezavisna županijska lista Plinio Cuccurin

Amandman broj 10	plan	+/-	novi plan
R-10 POZ 656 Makedonsko kulturno društvo „Kočo Racin“ Pula	40.000,00	-40.000,00	0,00
R-10 POZ 656 Makedonsko-Istarsko Kulturno društvo Istarske županije "Sveti Kiril i Metodij" Pula	0,00	+40 000,00	40.000,00

Prijedlog : prihvaća se djelomično na sljedeći način:

Amandman broj 10	plan	+/-	novi plan
R-10 POZ 656 Makedonsko kulturno društvo „Kočo Racin“ Pula	40.000,00	-40.000,00	0,00
R-10 POZ 668 Udruge nacionalnih manjina u IŽ- manifestacije	100.000,00	+40 000,00	140.000,00

Obrazloženje:

Predloženi amandman sadrži neke pretpostavke koje se tek trebaju potvrditi i provjeriti. Budući da postoji dobra namjera da se makedonskoj nacionalnoj manjini i njihovom kulturnom društvu pomogne, predloženi iznos rezervirati će se na poziciji koja ne prejudicira rješenje ali omogućuje intervenciju.

#### Amandman Nezavisna županijska lista Plinio Cuccurin

Amandman broj 11	plan	+/-	novi plan
R-1 POZ 16 reprezentacija	180.000,00	-50.000,00	130.000,00
R-11 POZ 747 reprezentacija	350.000,00	-100.000,00	250.000,00
R-2 POZ 57 zajednička reprezentacija	130.000,00	-30.000,00	100.000,00
R-9 POZ 595 Projektna dokumentacija-kap-ulaganja u OŠ iznad standarda	200.000,00	+180.000,00	380.000,00

**Prijedlog : ne prihvaća se**

Obrazloženje:

Sredstva za školstvo su zbog ranije navedenih razloga već uvećana sa sredstvima iz drugih upravnih odjela pa smatramo da daljnje povećanje u tom smislu nije moguće. Kao i svake godine za potrebe koje su navedene u amandmanu tražiti će se dodatna sredstva iz posebnih fondova Ministarstva znanosti i obrazovanja, te Ministarstva regionalnog razvoja, šumarstva i vodnoga gospodarstva i iz EU fondova.

**Amandman Nezavisna županijska lista Plinio Cuccurin**

<b>Amandman broj 12</b>	plan	+/-	novi plan
R-4 POZ 196 usluge promidžbe i informiranja	109.200,00	-50.000,00	59.200,00
R-6 POZ 311 usluge promidžbe i informiranja	50.000,00	-10.000,00	40.000,00
R-6 POZ 341 usluge promidžbe i informiranja	30.000,00	-10.000,00	20.000,00
R-9 POZ 594 Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	1.240.000,00	+70.000,00	1.310.000,00

**Prijedlog : ne prihvaća se**

Obrazloženje:

Kao amandman 11.

**Amandman Nezavisna županijska lista Plinio Cuccurin**

<b>Amandman broj 13</b>	plan	+/-	novi plan
R-2 POZ 47 usluge telefona, pošte i prijevoza	2.200.000,00	-100.000,00	2.100.000,00
R-4 POZ 122 usluge telefona, pošte i prijevoza	30.000,00	-5.000,00	25.000,00
R-6 POZ 276 usluge telefona, pošte i prijevoza	23.000,00	-5.000,00	18.000,00
R-9 POZ 626 Projektna dokumentacija-kap.ul. u srednje škole iznad standarda	600.000,00	110.000,00	710.000,00

**Prijedlog : ne prihvaća se**

Obrazloženje:

Kao amandman 11.

**Amandman Nezavisna županijska lista Plinio Cuccurin**

<b>Amandman broj 14</b>	plan	+/-	novi plan
R-2 POZ 43 uredski materijal i ost.mat. Rashodi	720.000,00	-50.000,00	670.000,00



R-2 POZ 45 sitni inventar i auto gume	100.000,00	-10.000,00	90.000,00
R-2 POZ 48 usluge tekućeg inv.održavanja	550.000,00	-50.000,00	500.000,00
R-2 POZ 49 rashodi za natječaje i oglase	200.000,00	-20.000,00	180.000,00
R-2 POZ 55 grafičke usluge i usl.reg.mot.voz.i ost.	1.070.000,00	-70.000,00	1.000.000,00
R-2 POZ 73 zaklada za poticanje partnerstva i razvoj civilnog društva	600.000,00	-50.000,00	550.000,00
R-11 POZ 749 tekuće donacije i sponzorstva	800.000,00	-600.000,00	200.000,00
R-14 Fond za pomoć obrtnicima, malim i srednjim poduzetnicima	0,00	850.000,00	850.000,00

### **Prijedlog : ne prihvaća se**

Obrazloženje:

Sredstva za pomoć obrtnicima, malim i srednjim poduzetnicima postoje pri Istarskoj razvojnoj agenciji. Radi se o kreditima sa poticajnom kamatom, kao i sredstvima iz jamstvenog fonda iz kojih se gospodarstvenicima olakšava pristup takvim kreditima. Slični prijedlog definiralo je i Gospodarsko-socijalno vijeće Zaključkom kojim se sugerira osiguranje proračuna sredstava za trgovačka društva sa kvalitetnim i prepoznatljivim proizvodima, sa ciljem rješavanja preuzetih obaveza.

### **Amandman Nezavisna županijska lista Plinio Cuccurin**

#### **Amandman broj 15**

U Odluci o izvršavanju Proračuna Istarske županije za 2011. godinu, u Glavi IV Izvršavanje Proračuna, dodaje se odredba:

Proračun Istarske županije za 2011. godinu, prikazat će se na službenoj internetskoj stranici Istarske županije te će se mjesečno ažurirati stavkama ispunjenja prihoda i rashoda, a u cilju postizanja još veće transparentnosti.

Na zahtjev vijećnika nadležni odjeli dostavljat će detaljnije izvještaje o realizaciji prihoda i rashoda.

### **Prijedlog : ne prihvaća se**

Obrazloženje:

Navedeni prijedlog iziskivao bi značajno dodatno angažiranje dijela djelatnika. Uvid u poslovanje županije svaki vijećnik može imati u svakom trenutku dolaskom u službe. Osim toga izvršenje proračuna dostavlja se vijećnicima polugodišnje, a i kod svakih izmjena i dopuna proračuna, pa smatramo dodatno izvješćivanje nepotrebnim.

## Amandman vijećnik Ivica Mikulčić

Amandman broj 16	plan	+/-	novi plan
R-5 POZ 236 Intelektualne i osobne usluge	75.000,00	-15.000,00	60.000,00
R-5 NOVO Razvoj zdravstvenog turizma	0,00	+15.000,00	15.000,00

### Prijedlog : prihvaća se

Obrazloženje:

Pored postojećih aktivnosti i inicijativa Upravnog odjela za turizam, predlažu se i inicijalna sredstva za pokretanje razvoja zdravstvenog turizma. Prijedlog se prihvaća u predloženom iznosu.

2. Ovaj Zaključak dostavlja se Skupštini Istarske županije na nadležno postupanje.
3. Za izvjestitelja po toč. 1 ovog akta na Skupštini Istarske županije određuje se Župan Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.
5. Zadužuje se Upravni odjel za proračun i financije IŽ da sukladno ovom Zaključku izradi konačni tekst Proračuna Istarske županije za 2011. godinu.

**Župan  
Ivan Jakovčić**

## OBRAZLOŽENJE

### 1. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u odredbi članka 38. Zakona o proračunu (NN 87/08) . Člankom 65. Statuta Istarske županije («Službene novine Istarske županije» broj 10/09), utvrđena je nadležnost Župana Istarske županije za donošenje Zaključka.

### 2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE UTVRĐUJU OVIM AKTOM I POSLJEDICE KOJE ĆE NASTATI NJEGOVI DONOŠENJEM

Odredbama članka 38. Zakona o proračunu propisano je da sve izmjene i dopune koje Sabor prihvati putem amandmana na predloženi državni proračun i projekcije ne smiju prijeći utvrđenu svotu dopuštenog manjka državnog proračuna i projekcija. U tijeku rasprave o prijedlogu državnog proračuna i projekcija podneseni se amandmani kojima se predlaže povećanje proračunskih rashoda i izdataka iznad iznosa utvrđenih prijedlogom državnog proračuna i projekcija mogu prihvatiti pod uvjetom da se istodobno predloži smanjenje drugih rashoda i izdataka u posebnom dijelu proračuna.

Prijedlozi amandmana ne smiju biti na teret proračunske zalihe ili na teret dodatnog zaduživanja. Odredbe ovoga članka na odgovarajući se način odnose na jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave.

U nastavku dajemo kratko obrazloženje uz

#### **stav predlagača**

U roku utvrđenom na sjednici Skupštine Istarske županije, predlagač je zaprimio ukupno 16 amandmana, što vijećnika, što Klubova vijećnika, te predlagača i sve ih je razmotrio i obradio.

Prilikom određivanja stava naspram određenom amandmanu, rukovodili smo se u prvom redu mogućim preraspodom sredstava, ali i značajem ponuđenih amandmana. Želja je predlagača bila usvojiti sve amandmane pa makar i djelomično te je od ukupno pristiglih 16 amandmana: 5 usvojeno u cijelosti, 6 djelomično, dok 5 amandmana nije usvojeno, prvenstvo zbog nedostatnih sredstava.

### 3. SREDSTVA POTREBNA ZA PROVOĐENJE OVOG AKTA

Za provođenje i realizaciju ovog Zaključka zadužuje se Upravni odjel za proračun i financije, a sredstva će se preraspodijeliti sukladno prihvaćenim amandmanima.

### 4. PRIJEDLOG ZAKLJUČKA

Priloženo se dostavlja Prijedlog Zaključka s obrazloženjem.